

Rebel

TOOLS

**3-IN-1
DETECTOR**



**USER'S
MANUAL**

DE EN PL RO

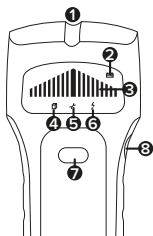
model: MIE-RB-0003

SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. Überprüfen Sie das Gehäuse vor der Verwendung des Geräts auf mechanische Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse Risse aufweist oder Teile fehlen.
2. Vor der Messung, stellen Sie den korrekten Funktionsmodus des Gerätes ein.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen, die den angegebenen Bereich überschreiten, bei hoher Luftfeuchtigkeit und in der Nähe von Sprengstoffen und brennbaren Stoffen.
4. Wenn auf dem Display das Symbol für niedrigen Batteriestand angezeigt wird, wechseln Sie die Batterie. Andernfalls kann die Genauigkeit der Messungen verringert werden.
5. Vor dem Öffnen des Batteriegehäuses das Gerät ausschalten.
6. Die Batterie muss durch eine neue mit derselben Spezifikation ersetzt werden.
7. Manipulieren Sie nicht die internen Schaltkreise des Geräts. Dies kann zu einer Verringerung der Genauigkeit oder zu einer Beschädigung des Geräts führen.
8. Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
9. Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Gehäusekerbe
2. Anzeige niedrige Batterie
3. Anzeige für Detektorsensibilität
4. Holzdetektormodus
5. Metalldetektormodus
6. Spannungsdetektormodus
7. Taste Modusauswahl
8. Taste Einschalten / Kalibrierung



BETRIEB

Suche nach Holz, Metall und stromführende Drähte in einer Wand

1. Taste Einschalten drücken und halten. Das Display zeigt den zuletzt benutzten Modus an.
2. Taste Modusauswahl drücken um den Modus auszuwählen.
3. Setzen Sie das Messgerät an die Wandoberfläche und drücken die Taste Kalibrierung.
4. Nach der Kalibrierung piept das Messgerät zweimal. Bewegen Sie das Messgerät langsam an der Wand entlang, während Sie das Messgerät an die Wand drücken.
5. Wenn Metall, Holz oder stromführender Draht erkannt werden, füllt sich die Anzeige für die Erkennungsempfindlichkeit und das Messgerät piept kontinuierlich.
6. Das erkannte Element kann mit der Gehäusekerbe markiert werden.

Hinweis:

- Die Kalibrierung muss an einer leeren Wand durchgeführt werden.
- Das Messgerät erkennt stromführende Kabel mit einer Spannung von mehr als 110 V.
- Das Messgerät erkennt keine Kabel wie: abgeschirmt, Telefon, Fernseher oder nicht mit Strom versorgt.
- Um die Genauigkeit aufrechtzuerhalten, halten Sie das Messgerät am unteren Teil.
- Wenn Sie das Messgerät auf rauen Oberflächen verwenden, legen Sie ein dünnes Stück Pappe unter das Messgerät. Stellen Sie sicher, dass der Kalibrierungsprozess mit einem Stück Pappe unter dem Messgerät durchgeführt wird.

TECHNISCHE DATEN

Haupteigenschaften

- Erkennungsempfindlichkeitsanzeige
- Anzeige für niedrigen Batteriestand
- Anzeigeabmessungen: 51 x 25 mm
- Abmessungen: 155 x 54 x 27 mm
- Gewicht: 157 g
- Arbeitstemperatur: $-7^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$ bei Luftfeuchtigkeit $<75\%$
- Lagertemperatur: $-20^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ bei Luftfeuchtigkeit $<85\%$
- Stromversorgung: 9 V Batterie

Messbereich

- Erkennung von Metall in Wänden bis zu einer Tiefe von 30 mm
- Erkennung von Holzpfosten (max. Abmessungen 30 x 30 mm) in Wänden bis zu einer Tiefe von 18 mm
- Erkennung von Drähten mit 90-250 V AC



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

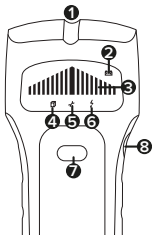
Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before using the device, inspect the case for any mechanical damage. If the case has cracks or is missing any part, do not use the device.
2. Before measurement, set the proper mode of the device.
3. Do not use the device in temperatures exceeding the range in specification, in high humidity, and near explosives and flammables.
4. If the display shows low battery icon, change the batteries.
5. Turn off the device before opening the battery compartment cover.
6. Battery must be replaced with a new one and with the same specification.
7. Do not tamper with devices internal circuits. This may lead to measurement decrease or damaging the device.
8. The device is intended for indoors use only.
9. Take out the batteries, if the device is not going to be used for a long time.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Case notch
2. Low battery indicator
3. Detection sensitivity indicator
4. Wood detection mode
5. Metal detection mode
6. Voltage detection mode
7. Mode selection button
8. Turn on / calibrate button



OPERATION

Searching for wood, metals and live wires in a wall

1. Press and hold the turn on button. The display will show last activated mode.
2. Press the mode selection button to choose the mode.

- Put the meter against the wall surface and press the calibration button.
- After calibrating, the meter will beep twice. Move the meter slowly along the wall, while pressing the meter to the wall.
- If metal, wood or live wire is detected, the detection sensitivity indicator will fill up, and the meter will beep continuously.
- Detected element can be marked using the case notch.

Note:

- Calibration has to be conducted on an empty wall.
- The meter detects live wires with voltage higher than 110 V.
- The meter does not detect such wires as: shielded, telephone, TV or non-powered.
- In order to maintain accuracy, hold the meter by its lower part.
- While using the meter on rough surfaces, place a thin piece of cardboard under the meter. Make sure that the calibration process is conducted with a piece of cardboard under the meter.

SPECIFICATION

Main features

- Detection sensitivity indicator
- Low battery level indicator
- Display dimensions: 51 x 25 mm
- Dimensions: 155 x 54 x 27 mm
- Weight: 157 g
- Working temperature: $-7^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}$ at humidity <75%
- Storing temperature: $-20^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}$ at humidity <85%
- Power: 9 V battery

Measurement range

- Detection of metal in walls up to 30 mm deep
- Detection of wooden studs (max. dimensions 30 x 30 mm) in walls up to 18 mm deep
- Detection of wires with 90-250 V AC



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

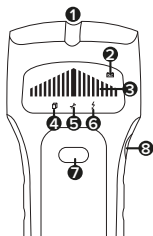
Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy sprawdzić jego obudowę pod kątem uszkodzeń mechanicznych. Jeżeli obudowa posiada pęknięcia lub braki, nie należy korzystać z urządzenia.
2. Przed pomiarem należy ustawić odpowiedni tryb pracy urządzenia.
3. Nie należy korzystać z urządzenia w temperaturach przekraczających zakres podany w specyfikacji, w wysokiej wilgotności, w pobliżu materiałów wybuchowych oraz łatwopalnych.
4. Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat o niskim poziomie baterii, należy wymienić baterię. W przeciwnym wypadku dokładność pomiarów może zostać zmniejszona.
5. Przed otwarciem pokrywy baterii należy wyłączyć urządzenie.
6. Baterię należy wymieniać na nową, o takich samych parametrach.
7. Nie należy ingerować w ścieżki wewnętrzne urządzenia. Może to spowodować zmniejszenie dokładności pomiarów lub uszkodzenie urządzenia.
8. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnętrznego.
9. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.

OPIS URZĄDZENIA

1. Wcięcie obudowy
2. Wskaźnik niskiego poziomu baterii
3. Wskaźnik czułości wykrywania
4. Tryb wykrywania drewna
5. Tryb wykrywania metalu
6. Tryb wykrywania napięcia
7. Przycisk wyboru trybu
8. Przycisk włączania / kalibracji



OBSŁUGA

Szukanie drewna, metali i przewodów pod napięciem w ścianie

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania, aż na wyświetlaczu pojawi się ikona ostatnio wybranego trybu.
2. Nacisnąć przycisk wyboru trybu, aby włączyć wybrany tryb.
3. Przyłożyć miernik do ściany i nacisnąć przycisk kalibracji.
4. Po dwukrotnym sygnale dźwiękowym miernik jest skalibrowany. Należy przesunąć miernik po ścianie, jednocześnie go dociskając.
5. Jeżeli zostanie wykryty metal, drewno lub przewód pod napięciem, wskaźnik czułości wykrywania zapełni się, a głośnik wyda ciągły dźwięk.
6. Wykryty element można zaznaczyć ołówkiem na ścianie, korzystając z wcięcia na obudowie.

Uwaga:

- Kalibrację należy przeprowadzać na pustej ścianie.
- Miernik wykrywa przewody pod napięciem wyższym niż 110 V.
- Miernik nie wykryje przewodów ekranowanych, telefonicznych, telewizyjnych oraz bez napięcia.
- Aby zapewnić dokładność pomiarów, miernik należy trzymać za jego dolną część.
- Podczas wykrywania elementów w ścianach o nieregularnej fakturze, należy podłożyć pod miernik cienką tekturę. Należy pamiętać, aby przeprowadzić kalibrację z tekturą pod miernikiem.

SPECYFIKACJA

Cechy ogólne

- Wskaźnik czułości wykrywania
- Wskaźnik niskiego poziomu baterii
- Wymiary wyświetlacza: 51 x 25 mm
- Wymiary: 155 x 54 x 27 mm
- Waga: 157 g
- Temperatura pracy: -7°C ~ 40°C przy wilgotności do 75%

- Temperatura przechowywania: -20°C ~ 50°C przy wilgotności do 85%
- Zasilanie: bateria 9 V

Zakres pomiarów

- Wykrywanie elementów metalowych w ścianach do głębokości 30 mm
- Wykrywanie drewnianych profili o maksymalnych wymiarach 30 x 30 mm na głębokości 18 mm
- Wykrywanie przewodów pod napięciem AC 90-250 V



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

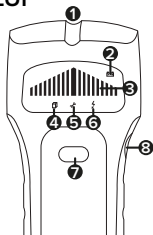
Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,
 ul. Garwolińska 1, 08-400 Miłętne.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

1. Înainte de a utiliza dispozitivul, inspectați carcasa pentru eventualele deteriorări mecanice. Dacă carcasa are fisuri sau piese lipsă, nu utilizați dispozitivul.
2. Înainte de măsurare, setați modul corect de măsurare al dispozitivului.
3. Nu utilizați dispozitivul la temperaturi care depășesc intervalul specificat, cu umiditate ridicată, în apropierea materialelor explozibile sau inflamabile.
4. Înlocuiți bateria imediat ce indicatorul de baterie descărcată este afișat. În caz contrar, este afectată precizia multimetrului și poate măsura greșit.
5. Opriți aparatul înainte de a deschide capacul compartimentului pentru baterii.
6. Bateria descărcată trebuie înlocuită cu una nouă, care are aceleași specificații.
7. Nu schimbați circuitele interne ale dispozitivelor. Acest lucru ar putea duce la măsurare greșită sau la deteriorarea dispozitivului.
8. Dispozitivul este proiectat pentru a se utiliza doar în spațiu închis.
9. Scoateți bateriile atunci când nu folosiți dispozitivul o perioadă mai lungă de timp.

DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Canelură carcasă
2. Indicator baterie descărcată
3. Indicator sensibilitate detecție
4. Mod detectare lemn
5. Mod detectare metal
6. Mod detectare tensiune
7. Buton selectare mod
8. Buton pornire/calibrare



FUNȚIONARE

Căutarea într-un perete a lemnului, metalelor și a cablurilor cu tensiune

1. Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire. Pe ecran va fi afișat ultimul mod de utilizare utilizat.
2. Apăsați butonul de selectare a modului pentru a alege modul dorit.
3. Puneți aparatul pe suprafața peretelui și apăsați butonul de calibrare.
4. După calibrare, aparatul va suna de două ori. Deplasați aparatul încet, de-a lungul peretelui, în timp ce apăsați aparatul pe perete.
5. Dacă este detectat lemn, metal sau cablu cu tensiune, indicatorul de sensibilitate la detecție se va umple, iar aparatul va suna continuu.
6. Elementul detectat poate fi marcat folosind canelura carcasei.

Note:

- Calibrarea trebuie efectuată pe un perete gol.
- Aparatul detectează cabluri sub tensiune mai mare de 110 V.
- Aparatul nu detectează cabluri cum ar fi: cablu ecranat, cablu telefon, cablu TV sau fără alimentare.
- Pentru a menține precizia, țineți aparatul de partea inferioară.
- În timp ce utilizați aparatul pe suprafețe dure, puneți o bucată subțire de carton sub aparat. Asigurați-vă că procesul de calibrare este realizat cu o bucată de carton sub aparat.

SPECIFICATII

Caracteristici principale

- Indicator sensibilitate detecție
- Indicator nivel scăzut al bateriei
- Dimensiuni afișaj: 51 x 25 mm
- Dimensiuni: 155 x 54 x 27 mm
- Greutate: 157 g
- Temperatura de funcționare: -7°C ~ 40° la umiditate <75%

- Temperatura de depozitare: $-20^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}$ la umiditate $<85\%$
- Alimentare: baterie de 9 V

Domeniu de măsurare

- Detectarea metalului în perete până la 30 mm adâncime
- Detectarea profilelor de lemn (dimensiuni max. 30 x 30 mm) în perete până la 18 mm adâncime
- Detectarea cablurilor cu tensiune 90-250 V AC



Romania
Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA

Rebel
TOOLS

www.rebelectro.com